

## एक ही समय में ,कोविड-19 और मौसमी इन्फ्लूएंजा टीकाकरण

इंतज़ार न करें ! टीका लगवाएं !

उच्च जोखिम वाले प्राथमिकता समूहों को जल्द से जल्द एक ही समय में मौसमी इन्फ्लूएंजा वैक्सीन और अतिरिक्त कोविड-19 बूस्टर टीकाकरण प्राप्त करने की जोरदार सिफारिश की जाती है।

एक ही समय में इन्फ्लूएंजा और कोविड-19 होने पर वह व्यक्ति अधिक गंभीर रूप से बीमार हो सकता है और मृत्यु का खतरा अधिक होता है, और मौसमी इन्फ्लूएंजा टीकाकरण (SIV) अस्पताल में भर्ती होने की संभावना और रहने की अवधि को कम कर सकता है। विशेषज्ञों ने जनता के सदस्यों, विशेष रूप से उन उच्च जोखिम वाले व्यक्तियों को जल्द से जल्द एक ही समय में कोविड-19 टीकाकरण और मौसमी इन्फ्लूएंजा टीकाकरण प्राप्त करने की अत्यधिक अनुशंसा की है, ताकि संभावित कोविड-19 उछाल और फ्लू के मौसम से बचा जा सके, जो एक साथ दिखाई दे सकता है।

सूचित सहमति के तहत कोविड-19 टीकों को SIV (निष्क्रिय इन्फ्लूएंजा वैक्सीन, लाइव एटेन्यूएटेड इन्फ्लूएंजा वैक्सीन और रिकॉम्बिनेंट इन्फ्लूएंजा वैक्सीन सहित) से पहले या बाद में किसी भी समय एक साथ प्राप्त किया जा सकता है।

सरकार के कोविड-19 टीकाकरण कार्यक्रम के तहत मुफ्त कोविड-19 टीकाकरण के लिए पात्र व्यक्तियों के लिए (कृपया विवरण के लिए <https://www.chp.gov.hk/en/features/106952.html> देखें), वे उसी समय निर्दिष्ट स्थानों पर कोविड-19 वैक्सीन और SIV प्राप्त कर सकते हैं, जैसा कि नीचे दिखाया गया है, यदि वे मुफ्त या अनुदानित SIV प्राप्त करने के लिए भी पात्र हैं।

टीकाकरण स्थलों के प्रकार	साथ दिये जाने वाले टीकों के लिए पात्र व्यक्ति	बुकिंग
1 निजी क्लिनिक कोविड-19 टीकाकरण स्टेशन (PCVSs) <a href="#">PCVS की सूची</a>	1. 50 वर्ष या उससे अधिक आयु के हांगकांग निवासी (नि: शुल्क) 2. 6 महीने से 18 वर्ष से कम आयु के हांगकांग निवासी (नि: शुल्क)	<a href="#">ऑनलाइन बुकिंग प्रणाली</a> के माध्यम से कोविड-19 वैक्सीन प्राप्त करने के लिए अपॉइंटमेंट लें, फिर आप SIV प्राप्त करने की व्यवस्था के लिए टीकाकरण की तारीख पर सीधे PCVSs से संपर्क कर सकते हैं।
2 टीकाकरण सब्सिडी योजना के तहत निजी डॉक्टर या क्लिनिक <a href="#">सह-प्रशासन प्रदान करने वाले डॉक्टरों की सूची खोजें</a>	1. गर्भवती महिलाएं 2. 50 वर्ष या उससे अधिक आयु के व्यक्ति 3. 6 महीने और 18 वर्ष से कम आयु के बच्चे, या हांगकांग में एक माध्यमिक विद्यालय में पढ़ रहे हैं	अधिक जानकारी के लिए और अपॉइंटमेंट बुक करने के लिए सीधे क्लिनिक से संपर्क कर सकते हैं
3 गैर-क्लिनिक सेटिंग में टीकाकरण गतिविधियाँ # <a href="#">सह-प्रशासन प्रदान करने वाले डॉक्टरों की सूची खोजें</a>	4. बौद्धिक विकलांगता वाले व्यक्ति 5. विकलांगता भत्ता प्राप्त करने वाले व्यक्ति 6. CSSA के तहत "100% अक्षम" या "निरंतर उपस्थिति की आवश्यकता" की	आयोजक (संगठन, कंपनियाँ, स्कूल, आदि) विवरण के लिए सीधे डॉक्टरों से संपर्क कर सकते हैं।

		मानक दर के प्राप्त कर्ता [कुछ डॉक्टर SIV के लिए अतिरिक्त शुल्क लगा सकते हैं। कृपया अधिक जानकारी के लिए डॉक्टरों या क्लिनिकों से संपर्क करें।]	
4	बाल सामुदायिक टीकाकरण केंद्र (CCVC) <a href="#">CCVC की सूची</a>	1. 6 महीने से 17 वर्ष की आयु के बच्चे (एक ही समय में <b>मुफ्त</b> निष्क्रिय कोविड-19 <b>वैक्सीन</b> और SIV दोनों प्राप्त करें) 2. 6 महीने से 11 वर्ष की आयु के बच्चे (एक ही समय में <b>मुफ्त</b> mRNA कोविड-19 <b>वैक्सीन</b> और SIV दोनों प्राप्त करें)	
5	स्वास्थ्य विभाग के तहत नामित मातृ और बाल स्वास्थ्य केंद्र (MCHCs) <a href="#">संबंधित व्यवस्था और नामित MCHCs की सूची</a>	1. 6 महीने से 4 साल की उम्र के बच्चे ( <b>निःशुल्क</b> )	<a href="#">ऑनलाइन बुकिंग प्रणाली</a> के माध्यम से
6	स्वास्थ्य विभाग के तहत नामित छात्र स्वास्थ्य सेवा केंद्र (SHSCs) नामित <a href="#">SHSCs की सूची</a>	1. 3 से 17 वर्ष की आयु के बच्चे (एक ही समय में <b>मुफ्त</b> निष्क्रिय कोविड-19 वैक्सीन और SIV दोनों प्राप्त करें) 2. 5 से 11 वर्ष की आयु के बच्चे (एक ही समय में <b>मुफ्त</b> mRNA कोविड-19 वैक्सीन और SIV दोनों प्राप्त करें)	
7	अस्पताल प्राधिकरण के तहत नामित सामान्य बाह्य रोगी क्लिनिक (GOPCs) <a href="#">नामित GOPCs की सूची</a>	1. 65 वर्ष या उससे अधिक आयु के बुजुर्ग (24 अक्टूबर 2023 से शुरू, सदस्य एक ही समय में <b>मुफ्त</b> निष्क्रिय कोविड-19 / mRNA कोविड-19 वैक्सीन और SIV दोनों प्राप्त कर सकते हैं)	<a href="#">ऑनलाइन बुकिंग प्रणाली</a> के माध्यम से कोविड-19 वैक्सीन प्राप्त करने के लिए अपॉइंटमेंट लें, फिर आप SIV प्राप्त करने की व्यवस्था के लिए टीकाकरण की तारीख पर सीधे GOPC से संपर्क कर सकते हैं।
8	स्वास्थ्य विभाग के तहत नामित बुजुर्ग स्वास्थ्य केंद्र (EHCs) <a href="#">संबंधित व्यवस्था और नामित EHCs की सूची</a>	1. EHCs के सदस्य ( <b>5 अक्टूबर 2023 से, सदस्य एक ही समय में मुफ्त निष्क्रिय कोविड-19 वैक्सीन और SIV दोनों प्राप्त कर सकते हैं</b> ) 2. EHCs के गैर-सदस्य, 65 वर्ष या उससे अधिक आयु के बुजुर्ग ( <b>24 अक्टूबर 2023 से शुरू, सदस्य एक ही समय में मुफ्त निष्क्रिय कोविड-19 वैक्सीन और SIV दोनों प्राप्त कर सकते हैं</b> )	पूर्व बुकिंग के बिना। यदि दैनिक कोटा भर जाता है, तो EHC के कर्मचारी बुजुर्गों के लिए टीकाकरण की एक और तारीख और समय की व्यवस्था करेंगे।

<p>9 आवासीय देखभाल गृह (RCHs) और नर्सिंग होम</p> <p><a href="#">RVP में नामांकित चिकित्सा अधिकारी की सूची</a></p>	<p>1. बुजुर्गों और विकलांग व्यक्तियों के लिए RCHs सहित आवासीय देखभाल घरों के निवासी (निः शुल्क)</p>	<p>RCH, आवासीय बाल देखभाल केंद्र (RCCC) या बौद्धिक विकलांग व्यक्तियों (PID) की सेवा करने वाले नामित संस्थान विवरण के लिए सीधे डॉक्टरों से संपर्क कर सकते हैं।</p>
---	---	---

# टीकाकरण सब्सिडी योजना (VSS) के माध्यम से आउटरीच कोविड-19 टीकाकरण गतिविधियों की व्यवस्था करने पर दिशा निर्देशों:

[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/covid19vss\\_guidelinesforschooloutreach\\_eng.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/covid19vss_guidelinesforschooloutreach_eng.pdf)

गैर-क्लिनिक सेटिंग्स पर SIV टीकाकरण की व्यवस्था पर दिशा निर्देशों:

[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidelines\\_vaccination\\_nonclinic\\_eng.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidelines_vaccination_nonclinic_eng.pdf)

\* जो लोग अलग-अलग समय पर कोविड-19 वैक्सीन और SIV प्राप्त करना चाहते हैं, वे संबंधित वेबपेज देख सकते हैं।

- कोविड-19 टीकाकरण के लिए विषय-संबंधित वेबसाइट:  
कार्यक्रम: <https://www.chp.gov.hk/en/features/106934.html>
- टीकाकरण योजना पृष्ठ (SIV): <https://www.chp.gov.hk/en/features/17980.html>

04-01-2024

